

# Déclaration de confidentialité des renseignements

**NGL Nordicity Group Limited et Nordicity Limited**

Dernière mise à jour : 3 juillet 2019



## 1. NGL Nordicity Group Limited (Canada)

### 1.1 À propos de NGL Nordicity Group Limited

NGL Nordicity Group Limited est une société privée offrant des services-conseils en gestion et en recherche. Elle est enregistrée au Canada (numéro d'enregistrement : 764744).

### 1.2 Nos coordonnées

NGL Nordicity Group Limited  
487, rue Adelaide Ouest, bureau 203  
Toronto (Ontario)  
M5V 1T4

Téléphone : 416 657-2521

Courriel : info@nordicity.com

Personne-ressource : Kristian Roberts

### 1.3 Définitions

- « Nordicity » ou « nous » fait référence à NGL Nordicity Group Limited.
- « LPRPDE » fait référence à la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques.
- « Coordonnées d'affaires » fait référence au nom, à l'adresse de courriel, au numéro de téléphone et au lieu de travail.
- « Fichiers de projet » comprend les documents électroniques ou physiques comme des rapports ou des feuilles de calcul.
- « Renseignements personnels » désigne tout renseignement ayant trait à un particulier et qui permet d'identifier celui-ci.
- « Clients » fait référence à des organisations ou des particuliers ayant retenu les services professionnels Nordicity à n'importe quel moment dans le passé.

### 1.4 Quels types de renseignements personnels détenons-nous?

En que cabinet-conseil en gestion et en recherche, Nordicity recueille actuellement les types de renseignements personnels suivants.

- **Clients actuels et éventuels :** Nous détenons les coordonnées d'affaires des employés d'organisations clientes ou potentiellement clientes de Nordicity.
- **Employés :** Nous détenons les coordonnées d'affaires, les données bancaires et d'autres renseignements biographiques (p. ex., la date de naissance) de nos employés afin de respecter nos obligations juridiques en tant qu'employeur et d'inscrire nos employés à notre régime privé d'assurance maladie.
- **Employés potentiels :** Nous détenons les coordonnées d'affaires et des renseignements sur le parcours académique et professionnel, uniquement dans le but de recruter de nouveaux employés.
- **Sociétés sous-traitantes :** Nous retenons les services d'autres entreprises en tant que sous-traitants pour nos projets de consultation. Nous détenons les coordonnées d'affaires des

employés de ces entreprises sous-traitantes. Nous reconnaissons qu'étant donné que nous communiquons habituellement avec les employés de ces personnes morales à l'aide de leurs adresses de courriel personnelles, nous exigeons leur consentement avant de leur transmettre par courriel tout document de marketing.

- **Entrepreneurs individuels sous-traitants :** Nous retenons également les services d'entrepreneurs individuels en tant que sous-traitants pour nos projets de consultation. Nous détenons les coordonnées d'affaires et les données bancaires de ces entrepreneurs individuels afin de maintenir nos relations d'affaires et de les rémunérer pour le travail effectué pour nous. Nous reconnaissons que les entrepreneurs individuels devraient être traités de la même manière que des particuliers et, par conséquent, ils doivent nous donner leur consentement avant de leur envoyer tout document de marketing.
- **Représentants d'organisations et membres du public pouvant être sujets de nos recherches :** Dans le cadre de nos activités de consultation en recherche, nous recueillerons et détiendrons les coordonnées d'affaires (y compris les noms, les adresses de courriel et les numéros de téléphone) d'organisations et de membres du public. Il est également possible que nous recueillions et conservions des renseignements concernant la participation de ces organisations ou personnes à un programme ou un service assuré par un de nos clients. Par exemple, cela pourrait comprendre des détails sur les montants de subventions publiques ou de fonds de loterie reçus par une organisation ou un particulier de la part d'un client du secteur public.

## 1.5 Comment obtenons-nous des renseignements personnels et pourquoi les détenons-nous?

Nous obtenons des renseignements personnels au moyen des méthodes suivantes et pour les motifs suivants :

- Nous recevons des coordonnées d'affaires directement de particuliers dans le cadre de nos activités commerciales ordinaires en vue de maintenir des communications avec nous.
- Dans le cadre de nos activités de consultation en recherche, nous pouvons également recueillir des renseignements personnels (c.-à-d., des noms et des coordonnées) au moyen d'un questionnaire de sondage en ligne ou hors ligne. Dans ces situations, nous demandons aux répondants du sondage de nous accorder leur consentement préalable pour la collecte de leurs renseignements personnels. Nordicity maintient des contrôles, des calendriers et des pratiques systématiques relativement à la conservation et à la destruction des renseignements qui s'appliquent aux renseignements personnels qui ne sont plus nécessaires ou pertinents (voir la section 1.7).
- Dans certains cas, dans le cadre de nos activités de consultation en recherche, nous recevons des renseignements personnels fournis par nos clients. Nous nous servons de ces renseignements personnels pour (i) communiquer avec des personnes afin de participer à nos recherches, (ii) diffuser des questionnaires de sondage en ligne ou hors ligne, ou (iii) mener des analyses de données afin de remplir nos obligations contractuelles envers nos clients. Dans ces cas, le client constitue le contrôleur des données et Nordicity le fournisseur de service de traitement de données.

En vertu de la LPRDE, voici les bases légales sur lesquelles repose notre traitement de ces renseignements :

- a) Votre consentement. Vous êtes en mesure de retirer votre consentement en tout temps. Pour ce faire, communiquez avec nous à l'aide des coordonnées se trouvant à la section 1.2 de la présente déclaration.
- b) Nous avons une obligation contractuelle.

## 1.6 Que faisons-nous avec les renseignements personnels?

Nous nous servons des renseignements personnels que nous avons reçus et recueillis pour les fins suivantes :

- **Maintenir des communications commerciales ordinaires avec nos clients :** Nos activités exigent que nous soyons en mesure de communiquer avec nos clients à l'avenir et vice versa.

- **Mener des analyses de données afin de remplir nos obligations contractuelles envers nos clients :** Dans tous les cas, nous protégeons la confidentialité de l'information et ne partageons jamais les résultats de nos analyses de données qui pourraient permettre d'identifier une personne ou révéler des informations à leur propos.
- **Communiquer avec des particuliers pour participer à nos recherches ou diffuser des questionnaires de sondage en ligne ou hors ligne :** Nous utilisons uniquement les coordonnées d'affaires fournies par nos clients à cette fin. Dans ces cas, nous le faisons sachant que ces particuliers ont déjà consenti avec le client à partager leurs renseignements personnels avec nous.
- **Diffuser certains documents de marketing à nos clients :** Nous transmettons par courriel des cartes de vœux saisonniers ou annuels à nos clients et associés. Nous le faisons en vertu du principe de retrait (« opt-out »). Nous pouvons également envoyer un bulletin par courriel afin d'informer nos clients et associés de nos activités de temps en temps.

Nordicity ne partage jamais des renseignements personnels avec des tiers sans obtenir un consentement préalable.

## 1.7 Comment conservons-nous vos renseignements personnels?

Tous les renseignements personnels recueillis par Nordicity sont conservés sur l'une de ses deux plateformes sécurisées de stockage en nuage.

- **Microsoft SharePoint, OneDrive et Office365 :** Les renseignements personnels se trouvant dans des courriels échangés ou des fichiers de projet sont stockés sur notre service Microsoft SharePoint et Office365 en nuage.
- **DropBox :** Dans certains cas, les renseignements personnels se trouvant dans des fichiers de projet sont stockés sur la plateforme de stockage en nuage DropBox.

Ces deux plateformes en nuage permettent aux utilisateurs, comme Nordicity, de se conformer à la LPRPDE. Ces deux plateformes en nuage peuvent stocker des données hors du Canada. L'accès aux deux plateformes est uniquement permis au moyen d'un compte protégé par mot de passe ou d'un appareil protégé par mot de passe utilisé par des employés de Nordicity. Ces deux plateformes en nuage permettent le chiffrement des données.

Nordicity ne divulguera aucun renseignement personnel à des fins autres que celles auxquelles ils ont été recueillis, à moins que la personne concernée n'y consente ou que la loi ne l'exige. Les renseignements personnels doivent uniquement être conservés le temps de répondre à ces fins.

## 1.8 Vos droits en matière de protection des renseignements

En vertu de la loi sur la protection des renseignements personnels, vous avez des droits, notamment :

- **Votre droit d'accès :** Vous avez le droit de nous demander des copies de vos renseignements personnels.
- **Votre de droit de rectification :** Vous avez le droit de nous demander de rectifier des renseignements que vous croyez erronés. Vous avez le droit de nous demander de compléter des renseignements que vous croyez incomplets.
- **Votre droit à l'effacement :** Vous avez le droit de nous demander d'effacer vos renseignements personnels dans certaines circonstances.
- **Votre droit de restriction du traitement :** Vous avez le droit de nous demander de limiter le traitement de vos renseignements personnels dans certaines circonstances.
- **Votre droit d'opposition au traitement :** Vous avez le droit de vous opposer au traitement de vos renseignements personnels dans certaines circonstances.

- **Votre droit de portabilité des données :** Vous avez le droit de nous demander le transfert des renseignements que vous nous avez donnés à une autre organisation, ou à vous-même, dans certaines circonstances.

Vous n'avez aucuns frais à payer pour l'exercice de vos droits. Si vous faites une demande, nous disposons d'un mois pour vous répondre.

Si vous souhaitez faire une demande, veuillez communiquer avec Nordicity à l'aide des coordonnées de contact se trouvant à la section 1.2 de la présente déclaration.

## 1.9 Données de visiteurs du site Web

Nordicity utilise des témoins pour repérer des tendances de trafic de données. Ces témoins ne dévoilent pas l'identité ou les renseignements personnels d'un particulier. Bien que Nordicity ne recueille pas les témoins à cette fin, ils peuvent fournir des renseignements permettant d'identifier un ordinateur, un navigateur ou une configuration Internet.

Nordicity utilise le service d'analyse de sites Web Google Analytics pour recueillir des renseignements relatifs à la navigation Internet et au comportement des visiteurs. Ces renseignements ne sont partagés qu'en interne et ils sont traités d'une façon qui n'identifie pas en particulier un utilisateur donné.

Vous pouvez désactiver les témoins en sélectionnant les réglages appropriés de votre navigateur ou en installant un module externe pour navigateur.

## 1.10 Comment déposer une plainte

Si vous souhaitez déposer une plainte, veuillez communiquer avec Nordicity à l'aide des coordonnées se trouvant à la section 1.2 de la présente déclaration.

Vous pouvez également déposer une plainte directement auprès du [Commissariat à la protection de la vie privée du Canada](#).

Commissariat à la protection de la vie privée du Canada  
30, rue Victoria  
Gatineau (Québec)  
K1A 1H3

Sans frais : 1 800 282-1376

Téléphone : 819 994-5444

## 2. Nordicity Limited (le Royaume-Uni)

### 2.1 À propos de Nordicity Limited

Nordicity est une société privée à responsabilité limitée conduisant des opérations de conseil en gestion et de recherche. Nordicity est enregistrée en Angleterre et au Pays de Galles (Companies House no. 06590057) et est une filiale en propriété exclusive de NGL Nordicity Group Ltd. (Canada).

### 2.2 Nos coordonnées

The Print House Studios  
18 Ashwin Street  
London, United Kingdom  
E8 3DL

Téléphone : +44 (0) 20 8840 5978

Courriel : info@nordicity.com

Personne-ressource : Dustin Chodorowicz

### 2.3 Définitions

- « Nordicity » ou « nous » fait référence à NGL Nordicity Group Limited.
- « RGPD » fait référence au Règlement général sur la protection des données.
- « Coordonnées d'affaires » fait référence au nom, à l'adresse de courriel, au numéro de téléphone et au lieu de travail.
- « Fichiers de projet » comprend les documents électroniques ou physiques comme des rapports ou des feuilles de calcul.
- « Renseignements personnels » désigne tout renseignement ayant trait à un particulier et qui permet d'identifier celui-ci.
- « Clients » fait référence à des organisations ou des particuliers ayant retenu les services professionnels Nordicity à n'importe quel moment dans le passé.

### 2.4 Quels types de renseignements personnels détenons-nous?

En que cabinet-conseil en gestion et en recherche, Nordicity recueille actuellement les types de renseignements personnels suivants.

- **Clients actuels et éventuels** : Nous détenons les coordonnées d'affaires des employés d'organisations clientes ou potentiellement clientes de Nordicity.
- **Employés** : Nous détenons les coordonnées d'affaires, les données bancaires et d'autres renseignements biographiques (p. ex., la date de naissance) de nos employés afin de respecter nos obligations juridiques en tant qu'employeur et d'inscrire nos employés à notre régime privé d'assurance maladie.
- **Employés potentiels** : Nous détenons les coordonnées d'affaires et des renseignements sur le parcours académique et professionnel, uniquement dans le but de recruter de nouveaux employés.
- **Sociétés sous-traitantes** : Nous retenons les services d'autres entreprises en tant que sous-traitants pour nos projets de consultation. Nous détenons les coordonnées d'affaires des

employés de ces entreprises sous-traitantes. Nous reconnaissons qu'étant donné que nous communiquons habituellement avec les employés de ces personnes morales à l'aide de leurs adresses de courriel personnelles, nous exigeons leur consentement avant de leur transmettre par courriel tout document de marketing.

- **Entrepreneurs individuels sous-traitants :** Nous retenons également les services d'entrepreneurs individuels en tant que sous-traitants pour nos projets de consultation. Nous détenons les coordonnées d'affaires et les données bancaires de ces entrepreneurs individuels afin de maintenir nos relations d'affaires et de les rémunérer pour le travail effectué pour nous. Nous reconnaissons que les entrepreneurs individuels devraient être traités de la même manière que des particuliers et, par conséquent, ils doivent nous donner leur consentement avant de leur envoyer tout document de marketing.
- **Représentants d'organisations et membres du public pouvant être sujets de nos recherches :** Dans le cadre de nos activités de consultation en recherche, nous recueillerons et détiendrons les coordonnées d'affaires (y compris les noms, les adresses de courriel et les numéros de téléphone) d'organisations et de membres du public. Il est également possible que nous recueillions et conservions des renseignements concernant la participation de ces organisations ou personnes à un programme ou un service assuré par un de nos clients. Par exemple, cela pourrait comprendre des détails sur les montants de subventions publiques ou de fonds de loterie reçus par une organisation ou un particulier de la part d'un client du secteur public.

## 2.5 Comment obtenons-nous des renseignements personnels et pourquoi les détenons-nous?

Nous obtenons des renseignements personnels au moyen des méthodes suivantes et pour les motifs suivants :

- Nous recevons des coordonnées d'affaires directement de particuliers dans le cadre de nos activités commerciales ordinaires en vue de maintenir des communications avec nous.  
  
Dans le cadre de nos activités de consultation en recherche, nous pouvons également recueillir des renseignements personnels (c.-à-d., des noms et des coordonnées) au moyen d'un questionnaire de sondage en ligne ou hors ligne.
- Dans ces situations, nous demandons aux personnes répondant au sondage de nous garantir leur consentement avant de collecter leurs données personnelles, que nous détruisons définitivement après une période de douze mois comme le veut notre politique (voir section 2.7).
- Dans certains cas, dans le cadre de nos activités de consultation en recherche, nous recevons des renseignements personnels fournis par nos clients. Nous nous servons de ces renseignements personnels pour (i) communiquer avec des personnes afin de participer à nos recherches, (ii) diffuser des questionnaires de sondage en ligne ou hors ligne, ou (iii) mener des analyses de données afin de remplir nos obligations contractuelles envers nos clients. Dans ces cas, le client constitue le contrôleur des données et Nordicity le fournisseur de service de traitement de données.

En vertu de la RGPD, voici les bases légales sur lesquelles repose notre traitement de ces renseignements :

- a) Votre consentement. Vous êtes en mesure de retirer votre consentement en tout temps. Pour ce faire, communiquez avec nous à l'aide des coordonnées se trouvant à la section 2.2 de la présente déclaration.
- b) Nous avons une obligation contractuelle.

## 2.6 Que faisons-nous avec les renseignements personnels?

Nous nous servons des renseignements personnels que nous avons reçus et recueillis pour les fins suivantes :

- **Maintenir des communications commerciales ordinaires avec nos clients :** Nos activités exigent que nous soyons en mesure de communiquer avec nos clients à l'avenir et vice versa.

- **Mener des analyses de données afin de remplir nos obligations contractuelles envers nos clients :** Dans tous les cas, nous protégeons la confidentialité de l'information et ne partageons jamais les résultats de nos analyses de données qui pourraient permettre d'identifier une personne ou révéler des informations à leur propos.
- **Communiquer avec des particuliers pour participer à nos recherches ou diffuser des questionnaires de sondage en ligne ou hors ligne :** Nous utilisons uniquement les coordonnées d'affaires fournies par nos clients à cette fin. Dans ces cas, nous le faisons sachant que ces particuliers ont déjà consenti avec le client à partager leurs renseignements personnels avec nous.
- **Diffuser certains documents de marketing à nos clients :** Nous transmettons par courriel des cartes de vœux saisonniers ou annuels à nos clients et associés. Nous le faisons en vertu du principe de retrait (« opt-out »). Nous pouvons également envoyer un bulletin par courriel afin d'informer nos clients et associés de nos activités de temps en temps.

Nordicity ne partage jamais des renseignements personnels avec des tiers sans obtenir un consentement préalable.

## 2.7 Comment conservons-nous vos renseignements personnels?

Tous les renseignements personnels recueillis par Nordicity sont conservés sur l'une de ses deux plateformes sécurisées de stockage en nuage.

- **Microsoft SharePoint, OneDrive et Office365 :** Les renseignements personnels se trouvant dans des courriels échangés ou des fichiers de projet sont stockés sur notre service Microsoft SharePoint et Office365 en nuage.
- **DropBox :** Dans certains cas, les renseignements personnels se trouvant dans des fichiers de projet sont stockés sur la plateforme de stockage en nuage DropBox.

Ces deux plateformes en nuage permettent aux utilisateurs, comme Nordicity, de se conformer au RGPD. Ces deux plateformes en nuage peuvent stocker des données hors du Canada. L'accès aux deux plateformes est uniquement permis au moyen d'un compte protégé par mot de passe ou d'un appareil protégé par mot de passe utilisé par des employés de Nordicity. Ces deux plateformes en nuage permettent le chiffrement des données.

Nordicity a pour politique de supprimer définitivement toutes les données personnelles lorsqu'elles ont été conservées pour une durée de douze mois, sauf si l'utilisateur a exprimé son consentement pour que ses données personnelles sont conservées pour une plus longue période.

## 2.8 Vos droits en matière de protection des renseignements

En vertu de la loi sur la protection des renseignements personnels, vous avez des droits, notamment :

- **Votre droit d'accès :** Vous avez le droit de nous demander des copies de vos renseignements personnels.
- **Votre de droit de rectification :** Vous avez le droit de nous demander de rectifier des renseignements que vous croyez erronés. Vous avez le droit de nous demander de compléter des renseignements que vous croyez incomplets.
- **Votre droit à l'effacement :** Vous avez le droit de nous demander d'effacer vos renseignements personnels dans certaines circonstances.
- **Votre droit de restriction du traitement :** Vous avez le droit de nous demander de limiter le traitement de vos renseignements personnels dans certaines circonstances.
- **Votre droit d'opposition au traitement :** Vous avez le droit de vous opposer au traitement de vos



renseignements personnels dans certaines circonstances.

- **Votre droit de portabilité des données :** Vous avez le droit de nous demander le transfert des renseignements que vous nous avez donnés à une autre organisation, ou à vous-même, dans certaines circonstances.

Vous n'avez aucuns frais à payer pour l'exercice de vos droits. Si vous faites une demande, nous disposons d'un mois pour vous répondre.

Si vous souhaitez faire une demande, veuillez communiquer avec Nordicity à l'aide des coordonnées de contact se trouvant à la section 2.2 de la présente déclaration.

## 2.9 Données de visiteurs du site Web

Nordicity utilise des témoins pour repérer des tendances de trafic de données. Ces témoins ne dévoilent pas l'identité ou les renseignements personnels d'un particulier. Bien que Nordicity ne recueille pas les témoins à cette fin, ils peuvent fournir des renseignements permettant d'identifier un ordinateur, un navigateur ou une configuration Internet.

Nordicity utilise le service d'analyse de sites Web Google Analytics pour recueillir des renseignements relatifs à la navigation Internet et au comportement des visiteurs. Ces renseignements ne sont partagés qu'en interne et ils sont traités d'une façon qui n'identifie pas en particulier un utilisateur donné.

Vous pouvez désactiver les témoins en sélectionnant les réglages appropriés de votre navigateur ou en installant un module externe pour navigateur.

## 2.10 Comment déposer une plainte

Si vous souhaitez déposer une plainte, veuillez communiquer avec Nordicity à l'aide des coordonnées se trouvant à la section 2.2 de la présente déclaration.

Vous pouvez également déposer une plainte directement auprès de [l'Information Commissioner's Office](#).

Information Commissioner's Office  
Wycliffe House  
Water Lane  
Wilmslow Cheshire  
SK9 5AF

Téléphone : 0303 123 111